

教育部國民及學前教育署 函

地址：413415 臺中市霧峰區中正路738之4
號

承辦人：陳柔心

電話：04-37061549

電子信箱：e-1359@mail.kl2ea.gov.tw

受文者：屏東縣立大同高級中學

發文日期：中華民國114年6月2日

發文字號：臺教國署原字第1140053000號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如說明三、114阿美族營隊報名簡章.pdf

(A09030000E_1140053000_senddoc1_1_Attach1.pdf、

A09030000E_1140053000_senddoc1_1_Attach2.pdf)

主旨：轉知原住民族委員會補助台灣阿美族語言永續發展學會辦理「114年度Sakalatamdaw阿美語沉浸式夏令營」請貴校惠予協助公告周知，請查照。

說明：

- 一、依教育部114年5月28日臺教綜(六)字第1140056514號函及原住民族委員會114年5月26日原民教字第1140026239號函辦理。
- 二、台灣阿美族語言永續發展學會協助原住民族委員會推動阿美族語復振工作，旨揭夏令營活動目的為創造族語友善環境，以沉浸式族語學習方式，透過專業族語講師友善引導，提升學員族語使用意識，期能實踐開口說族語，讓族語回歸生活。活動內容摘要如下：
 - (一)辦理時間：114年7月7日(星期一)至11日(星期五)。
 - (二)辦理地點：奇美部落(花蓮縣瑞穗鄉5鄰2-10號)。
 - (三)參加對象：以招收高級中等學校至大專院校阿美族學生



為原則，招收人數15名(非阿美族學生報名者得依未額滿人數遞補)。

(四)即日起接受網路/紙本報名至114年6月20日(星期五)止。

(五)倘夏令營相關諮詢事項，請聯絡台灣阿美族語言永續發展學會葉小姐，電話：03-8264620、Email：
pipalofasaran@ypspt.com。

三、檢附原住民族委員會原函影本及報名簡章各1份。

正本：全國高級中等學校

副本：原住民族委員會



依分層負責規定授權單位主管決行



原住民族委員會 函

地址：新北市新莊區中平路439號北棟16F
聯絡人：科員林東暉
聯絡電話：02-89953140
傳真電話：02-85211593
電子郵件：ag8637@cip.gov.tw

受文者：教育部

發文日期：中華民國114年5月26日
發文字號：原民教字第1140026239號
速別：普通件
密等及解密條件或保密期限：

附件：如主旨 (114I00P003850_1140026239_114D2015285-01.pdf)

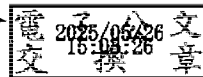
主旨：檢送本會補助台灣阿美族語言永續發展學會辦理之「114年度 Sakalatamdaw 阿美語沉浸式夏令營」報名簡章1份，餘如說明，請查照。

說明：

- 一、依據台灣阿美族語言永續發展學會114年5月15日阿美語發會字第1140515093號函辦理。
- 二、該學會係本會補助執行阿美族語言推動組織之承辦單位，自107年開始協助本會推動阿美族語復振工作；旨揭夏令營活動目的為創造族語友善環境，以沉浸式族語學習方式，透過專業族語講師友善引導，提升學員族語使用意識，期能實踐開口說族語，讓族語回歸生活。敬請貴部協助轉知各高中及大專院校阿美族學生踴躍參加，至切公誼。

正本：教育部

副本：本會教育文化處、台灣阿美族語言永續發展學會



「114 年 Sakalatamdaw 阿美族語沉浸式夏令營」報名簡章

壹、 活動宗旨

- 一、 提供原住民學生暑期修習族語機會，建構多元族語學習管道
- 二、 復振原住民族語言文化，落實保障原住民族「語言權」
- 三、 營造族語使用場域，提升原住民學生及家長族語復振意識

貳、 辦理單位：

- 一、 主辦單位：原住民族委員會
- 二、 承辦單位：台灣阿美族語言永續發展學會（阿美族語言推動組織）

參、 辦理時間：114年7月7日（一）至114年7月11日（五）

肆、 辦理地點：Kiwit 奇美部落（花蓮縣瑞穗鄉五鄰2-10號）

伍、 參加對象資格：

- 一、 營隊以招收高中至大專院校阿美族學生為原則，招收人數15名。
- 二、 非阿美族學生報名者得依未額滿人數遞補。

陸、 活動費用：

- 一、 本活動由原住民族委員會經費補助，學員需負擔其居住地至瑞穗火車站之來回交通費用。
- 二、 為方便學員前往部落，我們將於瑞穗火車站提供接駁車服務。

柒、 報名方式及錄取通知：

- 一、 開放報名時間（報名表如附件 1）：

(一) 即日起接受網路/紙本報名至 6 月 20 日 (五) 止。

(二) 報名網址：<https://reurl.cc/VYeNZZ>

二、 由學生及家長填妥後送阿美族語言推動組織彙整 (紙本送件或掃描後寄 EMAIL)。

三、 114 年 6 月 23 日 (一) 依報名順序發信公告錄取及備取名單。

捌、 注意事項：

一、 營隊期間若逢天氣或其他不可抗力之因素，基於學員安全考量，執行單位有權決定延期、取消、變更活動行程內容，並同時積極聯絡活動學員。

二、 填寫報名表時如學員患有先天性疾病或需要營隊人員特別注意之事項，請確實填寫於報名表。

三、 參加學員請自備：

(一) 手帕、水壺、筆、筆記本。

(二) 雨鞋、雨衣、運動鞋、拖鞋、帽子。

(三) 健保卡、個人藥品、防蚊液、防曬乳。

(四) 換洗衣物、盥洗用具。

四、 全程參與者頒授結業證書。

五、 主辦單位得視報名狀況，斟酌調整夏令營作業。

114 年 Sakalatamdaw 阿美族語沉浸式夏令營課程表 (奇美部落)

時間	7月7日(一)	7月8日(二)	7月9日(三)	7月10日(四)	7月11日(五)	
07:00-08:00	起床、享用早餐					
08:00-08:30	交通時間	砍柴、採集檳榔葉鞘、備餐與烹煮午餐	漁獵文化、溪流知識課程與傳統釀酒文化	Komoris(河祭) 文化解說;植物、野菜辨識及採集	製作 Kadac (蘆葦草包)	
08:30-09:30					年齡階層運作、倫理教育與傳承意義;阿美族母系社會文化、倫理與價值	
09:30-10:30						
10:30-11:00						
11:00-12:00				中餐與休息	野炊	中餐與休息
12:00-13:30						
13:30-14:30	報到、彼此認識	上山砍竹子	採集魚藤、傳統酒麴與酒釀製作	收蝦籠、阿美族石煮烹飪法體驗	結業式	
14:30-15:30	始業式					
15:30-17:00	認識阿美族傳統家屋	傳統餐食容器及藤製生活器具製作			賦歸	
17:00-18:00	生火、米食炊煮技能、分組備餐與烹煮晚餐	分組備餐與烹煮晚餐				
18:00-19:00	享用晚餐					

19:00-20:30	傳統祭儀的文化意義、祭儀紀錄影像賞析與討論	心得分享、活動注意事項說明	
20:30	盥洗就寢		

課程說明：

1. 本營隊講師群為奇美部落耆老以及 Sakalatamdaw 教師團組成，講師皆為阿美族語流利使用者，講師進行課程時將全程使用阿美族語並視情況搭配華語的解說，以阿美族語為主，華語為輔的方式讓學員能沈浸在阿美族語的使用環境中。透過講師群及工作人員友善引導的方式，幫助學員理解阿美族語，讓學員在輕鬆的環境下自然地理解並學會阿美族語。
2. 沈浸式阿美族語營隊的目的在於創造族語友善使用環境，並非打造另一個類似學校教學空間來上族語課。本營隊希望藉由這樣的族語友善使用環境，能鼓勵學員開口說族語，提升使用族語的意識，讓說族語這件事不僅止於短短幾天的營隊，而是能在每天的日常生活中實踐。

附件 1

114 年 Sakalatamdaw 阿美族語沉浸式夏令營報名表

營隊活動若遇天災或氣候等不可抗力因素無法開課，停辦或延期與否以行政院人事行政局發佈之停止上班上課公告為依據，並將通知參加學員，確定

學生姓名	族名： 漢名：	學 生 性 別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	族 別: 族 族語別: 語
身分證字號			出生年月 日	民國 年 月 日
就讀學校名稱及 科系			年級	
通訊地址				
聯絡電子信箱			住家電話	
緊急聯絡人 姓名		緊急連絡人 聯絡電話		緊急連絡人 與學生關係
前往營隊交通方式	去程： <input type="checkbox"/> 自行前往 <input type="checkbox"/> 搭乘定點接駁(瑞穗火車站) 回程： <input type="checkbox"/> 自行返家 <input type="checkbox"/> 搭乘定點接駁(瑞穗火車站)		飲食習慣： <input type="checkbox"/> 葷 <input type="checkbox"/> 素 <input type="checkbox"/> 其他_____	

※搭乘接駁地點於行前通知信說明。

※自行前往地點及辦理期程請參閱簡章第 1 頁第肆點

※聯絡方式：阿美族語言推動組織 葉小姐

電話：03-8264620、Email：pipalofasaran@ypspt.com

地址：970002 花蓮市中福路 30 號 1 樓

特殊病史(請務必詳實填寫)：

本人已詳閱並同意如上所載之所有內容。(請確認後打勾，年滿 18 歲者僅須填寫附件 1)

學員簽名：_____日期：_____

114 年 Sakalatamdaw 阿美族語沉浸式夏令營未成年家長同意書

茲同意本人子女 _____

參加 Sakalatamdaw 阿美族語言沉浸式夏令營，於活動期間內遵守營隊一切之規定，聽取隊輔、老師及相關工作人員指示，並認真學習及參與活動，不無故離營或曠課，如有違反規定致意外發生，本人願負擔全部之責任。

家長（監護人）： _____（簽章） 與學員關係： _____

行動電話： _____ 家中電話： _____

本人已詳閱並同意如上所載之所有內容。（請確認後打勾）

學員簽名： _____

家長簽名： _____

中 華 民 國 1 1 4 年 月 日